



THEATERVEREIN RELLINGEN

**Blifft all'ns
in de
Familie**



DIE RELLINGER
9 THEATERVORSTELLUNGEN
22. OKTOBER – 13. NOVEMBER 1992
AUF TOURNEE DURCH DEN KREIS PINNEBERG



Wir möchten Ihnen an dieser Stelle **Elisabeth Oesting** vorstellen. Sie ist 1949 in Quickborn-Renzel geboren und gelernte Schneiderin. Ihrem handwerklichen Geschick verdanken wir viele Kostüme. In unserem neuen Haus wird sie unseren Kostümfundus mitverwalten.

Aber auch beim Schminken und Maskenbildern ist Elisabeth eine verlässliche Stütze unseres Vereins.

Als Elisabeth 1973 nach Rellingen zog, hatte sie bereits Theatererfahrungen in der Landjugend gesammelt.

Im Theaterverein Rellingen konnten wir sie schon in einigen Rollen sehen. So als Laura Facklamm, de Slachterswädfu in "Kramer Kray" oder als Kräuterweib in "Kasper und die Honigdiebe".

Elisabeth ist mit Hannes Oesting verheiratet und die Mutter von Nadine und Martin, 17 und 14 Jahre alt. Beide sind von klein auf in unserem Verein dabei und haben schon einige Bühnenerfahrungen gesammelt. Zuletzt sahen wir beide im Weihnachtsmärchen "Die kleine Hexe".

Dieses Jahr führen wir das Märchen "Der Zauberwald" auf und freuen uns auf Nadine als Eule "Professor Schwätzer" und Martin als Wildschwein "Baron von Wühlteufel". Sicherlich gibt es dann auch für Elisabeth wieder viel zu tun.

**Neue Ideen
für romantische
Aussichten**

**Große Auswahl,
moderne Stoffe**
Wir fertigen daraus
**Vorhänge
Raffrollos
Rollos**
Fachberatung,
Kostenvoranschläge,
Näh-Service, Montage

SCHRÖDER
Textil- u. Bettenhaus
Rellingen-Zentrum
Hauptstraße 76
☎ 2 29 15

**Wir
machen aller-
hand Wirbel um
Ihre Wirbel!**

lattoflex


**Bandscheiben-
Matratzen
Lattenrahmen**

alle Sondermaße.
Machen Sie eine
Liegeprobe.

SCHRÖDER
Textil- u. Bettenhaus
Rellingen-Zentrum
Hauptstraße 76
☎ 2 29 15



-VORSORGEPLAN

- Laufzeiten von 2 bis 25 Jahren
- Sparraten ab 10,- DM monatlich
-  - Prämie je nach Vertragsdauer bis zu 30% auf Ihre Sparleistung am Ende der Laufzeit fällig

Kreissparkasse Pinneberg

Filialdirektion Rellingen:

Rellingen, Hauptstr. 49, Tel. 20580, Ellerbek, Pinneberger Str. 155, Tel. 34027
Tangstedt, Dorfstr. 54, Tel. 27504, Bönningstedt, Ellerbeker Str. 4, Tel. 040/5566012

Persönlich in der Beratung, professionell im Service.

Der Theaterverein Rellingen wünscht seinem Publikum einen anregenden Theaterabend.

Wir bedanken uns bei den Rellinger und Halstenbeker Firmen, die mit ihren Anzeigen zur Erstellung dieses Programmheftes beigetragen haben.

SCHRÖDER ELEKTROTECHNIK RELLINGEN

**Elektroinstallation · Beleuchtungsanlagen · Haushaltsgeräte
Beratung · Planung · Lieferung · Wartung · Kundendienst
An der Rellau 1 · 2084 Rellingen 1 · Telefon (0 41 01) 2 38 73**



THEATERVEREIN RELLINGEN

BLIFFT ALLN'S IN DE FAMILIE

Komödie in 3 Akten von Ingo Sax

Dor speelt mit:

| | |
|---------------------------------------|---|
| Jens Holtappel..... | Albert Hatje |
| Beate Holtappel, sien Dochter..... | Sandra Brosius |
| Hauke Holtappel, sien Söhn..... | Manfred Gutjahr |
| Peter, Fründ vun Hauke..... | Göran Meyer |
| Rieke Holtappel..... | Karin Stolz |
| Manfred Schulz..... | Erhard Niemann |
| Martina Schulz..... | Ina Krohn |
| Dr. Suurbeer, en Afkaat..... | Henri Oelkers |
| de Spielbaas is..... | Anke Jacobs |
| Toseggen deit..... | Lore Schaller |
| Utstaffieren un inspizieren doot..... | Lothar Berg, Antje Lucka |
| Sminken doot..... | Uschi Kretschmann Kirsten Niemann |
| de Kledaasch makt..... | Christina Doberenz |
| dat Licht makt..... | Rüdiger Kretschmann |
| de Kulissen hebbt makt..... | Erhard Niemann, Harald Behnke Helmut Schaller, Dirk Schaller Annelie Haack, Bruno Nowacki |
| de Plakate hebbt sich utdacht..... | Cirsten Wedemeyer-Rost Andreas Rode |
| dat Bild ward up- un afbuut vun..... | Hans Arnold Ernst-Günther Schmidt Bruno Nowacki u.v.a. |

Wi verpuust uns na den 2. Törn

Aufführungsrechte:

Vertriebsstelle und Verlag Deutscher Bühnenschriftsteller und Bühnenkomponisten, 2000 Norderstedt 1

AMBIENTE
INNENARCHITEKTUR

Angelika Meyn
Innenarchitektin
Hauptstraße 70
2084 Rellingen

Angelika Meyn · Hauptstraße 70 · 2084 Rellingen

Intern. Möbelkollektionen
+ Accessoires

Grundrisskonzeption
bei Neu- und Umbau

Lichtgestaltung

Entwurf von Einzeilmöbeln
und Innenausbau

Ital. Spiegel
Glas · Leuchten
Teppiche · Stoffe

Excl. Geschenke



Portraitfotos Geschenke, persönlich und mit Liebe erdacht

Setzen Sie Ihre **Glanzlichter** zum Fest

0 41 01 / 2 23 21

Hauptstraße 64 · 2084 Rellingen

GAEDIGK
FOTOSTUDIO



FEINKOST

E. Weiß

2084 Rellingen

Taubenstr. 1

Tel. 041 01 / 346 86



KATENSCHINKEN



Am Rathausplatz 17, 2084 Rellingen
Tel: 04101 - 23472

Lieferant aller Krankenkassen

Oktober 1992

- Do 22** 20.00 Egenbüttel
Kl. Turnhalle Schulzentrum
- Fr 23** 20.00 Schenefeld
Bürger- und Kultursaal
- So 25** 20.00 Ellerbek
Kulturtreff Rugenb. Mühlenweg
- Mi 28** 20.00 Barmstedt
Geschw.-Scholl-Schule

November 1992

- Di 3** 19.30 Rellingen
geschl. Aufführung für Senioren
- Mi 4** 20.00 Rellingen
Rellinger Hof
- Sa 7** 20.00 Prisdorf
Hoyers Gasthof
- Do 12** 20.00 Halstenbek
Wo.-Borchert-Gymnasium
- Fr 13** 20.00 Halstenbek-Ort
Forum Realschule, Feldstr.

Eintritt 8,- DM

Karten im Vorverkauf und an den Abendkassen

Vorverkaufsstellen:

für Rellingen und andere Vorstellungen
ZIESSOW (NOWACKI), Lottoannahme
KNAACKE & Co., Bürobedarf

Rellingen-Krupunder

Blumenhaus SCHRAGE
Feinkost WEISS (auch Ellerbek)

Halstenbek

GLOBETROTTER, Reisebüro, Poststraße
Dieter PUPPEL, Hauptstraße

Schenefeld

Schreibwaren RÜBCKE, Hauptstraße
Schreibwaren HOLLMANN,
Friedrich-Ebert-Allee
Buchhandlung CREMER, Altonaer Chaussee
Tabakshop ESSER, Wachtelweg

Barmstedt

Buchhandlung REIMERS

**Wir weisen darauf hin, daß unsere
Vorverkaufsstellen keine telefonischen
Reservierungen vornehmen können.**

Theaterverein Rellingen e. V. von 1929
im Verband der Amateurtheater Schleswig-Holstein

1. Vors. Hannelore Lohse, Fuchsversteck 9, 2000 Hamburg 61, Telefon 040 / 5 50 83 81
Presse- und Öffentlichkeitsarbeit Andreas Rode, Telefon 0 41 01 / 2 82 06 und
Cirsten Wedemeyer-Rost, Thesdorfer Straße 13, Rellingen, Telefon 0 41 01 / 2 33 23

>>DECORATOIRE<<

Exklusive Teppichböden • Stoffe • Accessoires
Tisch- und Bettwäsche • Lampen

Hauptstraße 32
2083 Halstenbek

Telefon:
04101 / 40 14 65

*"Friesen werden mit offenen Händen geboren,
aber nicht, um zu geben."*



Wo grünt's
so grün
FÜR HAUS & GARTEN

Ob Frühling, Sommer, Herbst oder Winter,
wir haben die blühende
Vielfalt aus eigener
Gärtnerei!

Nix wie hin da!
Wir beraten Sie gern.

Blumenhof Pein
Florist- und Gärtnereibetrieb
Dockenhudener Chaussee 96, 2083 Halstenbek, Telefon (0 41 01) 4 11 88



Baustoffzentrum Hass + Hatje

KNÜLLWALD HELO SAUNA Fit Aktiv Gesund

Das komplette Programm

- Saunaanlagen
- Bräunungsgeräte
- Dampfbäder
- Sauna-Zubehör

Fragen Sie uns, wir beraten Sie gern – auch vor Ort, messen aus und bauen ein!

Element-Sauna

Typ Familia I, bietet optimales Saunaklima, anschlussfertig, 220 Volt, ca. 182 x 152 x 195 cm, komplett mit Saunaofen 3,3 kW, eingebaute Steuerung



nur
2980,-

Sauna- Steuergerät E 1

bis 9 kW belastbar, VDE-gerechte Bauteile, 380 V, von 70°–120° C regelbar, Sicherheitstemperaturbegrenzer bei 139° C

295,-

Sauna- Zubehörset

bestehend aus: Aufgüßkübel, Aufgüßkelle, Sanduhr, Baderegeltafel, Hygro- und Thermometer, Saunabox mit 8 verschiedenen Duftkonzentratoren.

komplett nur **175,-**

Teile auch einzeln erhältlich.

Massivholz Sauna

Massivholz Typ A
Massive Fichtenbohlen machen das Saunabaden zum uralten Vergnügen,

ca.
216 x 216 x 200
cm, komplett
mit Saunaofen
8 kW
inkl.
Steuerung



nur **4680,-**

Saunapreise ab Werk!



Rellingen · Eichenstr. 30-40 · Tel. 0 41 01 / 50 20